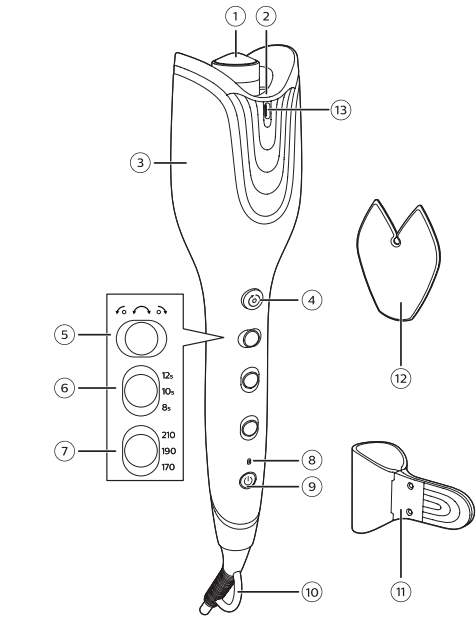


PHILIPS

BHB878



EN User manual ZH-CN 用户手册



© 2023 Koninklijke Philips N.V.
保留所有权利

3000.028.4835.4 (17/10/2023)

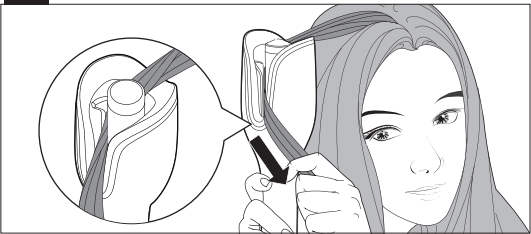
English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

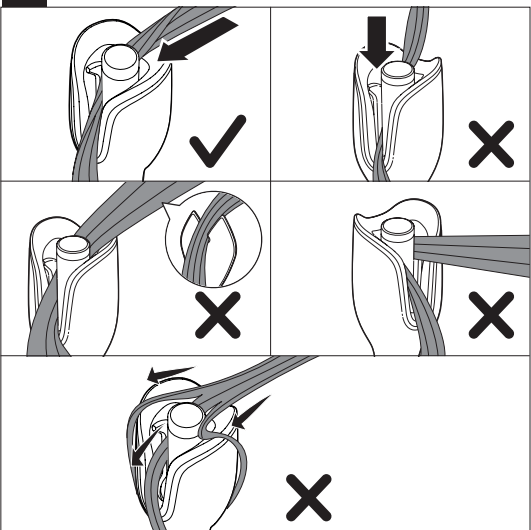
1 Important

- Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.
- WARNING: Do not use this appliance near water.
 - When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
 - WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
 - Always unplug the appliance after use.
 - If the main cord is damaged, you must have it replaced by service centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 - This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should be supervised not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
 - For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
 - Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
 - Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
 - When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
 - Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
 - Do not wind the main cord round the appliance.
 - Wait until the appliance has cooled down before you store it.
 - Pay full attention when using the appliance since it could be hot. Only hold the handle as other parts may be hot and avoid contact with the skin.
 - Always place the appliance on a heat-resistant, stable flat surface. The hot curling chamber should never touch the surface or other flammable material.
 - Avoid the main cord from coming into contact with the hot parts of the appliance.
 - Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
 - Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
 - Only use the appliance on dry hair. Do not operate the appliance with wet hands.

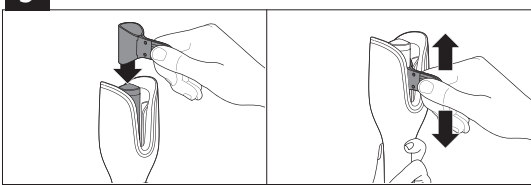
1



2



3



- The barrel has keratin ceramic coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the barrel may be stained.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.
- Do not insert metal objects into any openings to avoid electric shock.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.
- Never break the appliance to avoid electric shock.
- Burn hazard. Keep appliance out of reach from young children, particularly during use and cool down.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Recycling

- This symbol means that electrical products shall not be disposed of with normal household waste.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical products.

2 Introduction

27 varieties of fabulous curls

- Discover your look from natural to defined curls by the 27 curling combinations (3 timer settings x 3 temperature settings x 3 curling direction). The various curling direction, temperature and time settings can be used in different combination to achieve your desired look every time.
- The 3 temperature settings (170°C-190°C-210°C) and 3 timer settings (8sec-10sec-12sec) help you achieve great results from loose to tight curls on different hair types. For example, the high temperature setting with the extra curling time will shape the curls tighter – ideal for thicker hair. The low temperature setting combined with shorter curling time is optimal for hair that needs extra hair protection.
- 3 adjustable curling directions (left, right and alternate) add more creativity to your curling routine. Right curls, left curls – so you can curl each side in perfect symmetry – or alternate curls to have a mix of right and left sided curls for a completely natural look.

3 Overview

- ① Curling barrel
- ② Recess area
- ③ Curling chamber
- ④ Curling button
- ⑤ Curling direction switch
- ⑥ Curling time setting
- ⑦ Curling temperature setting
- ⑧ Power-on indicator
- ⑨ Power on/off button
- ⑩ Hanging loop
- ⑪ Barrel cleaning accessory
- ⑫ Hair sectioning accessory
- ⑬ Ionic outlet

4 Curl Your Hair

How to use:

- Connect the plug to a power supply socket.
 - Press the power on/off button (⑨) to turn on the appliance.
- The heating up time is indicated by the blinking power-on indicator (⑧). The appliance is ready for use when the indicator stays stable.
- When the appliance is powered on, ions are automatically and continuously dispensed, reducing frizz and providing additional shine.

- Select your desired curling time (⑥) and temperature setting (⑦) according to the table as below.
- MoistureProtect preserves your hair's natural moisture by always ensuring the optimal temperature. Use 190 °C setting for this optimal temperature.

Hair Style	Wavy curls	Loose curls	Tight curls
Temperature setting	170 °C	190 °C	210 °C
Curling time setting	8s	10s	12s

- Choose your desired curling direction (⑤) according to the table as below.

	Left	Alternate	Right

- Determine the amount of hair by using the hair sectioning accessory (⑫). Start with a hair strand of 4cm in width.
- Note: Do not insert more hair into the curling chamber (③) than indicated by the hair sectioning accessory.**
- (Fig.1) Hold the appliance vertically. To easily insert the strand of hair into the curling chamber, twist the hair ONCE and hold on to it gently so that hair will not fall out from the curling chamber. Ensure the strand of hair is placed on the recess area (②) of the curling chamber.
- PRESS and continuously HOLD the curling button (④).
- The strand of hair will be automatically curled into the curling chamber.
- When the hair has been successfully curled into the curling chamber, you will hear one beep at regular intervals. If you do not hear any beeps and the hair is still not curled into the curling chamber, remove the strand of hair and try inserting it again.
- When you hear continuous beeps, release your finger from the curling button. Slowly and gently let the hair out.
- Repeat steps 5-8 to style the rest of your hair.

5 Tips and Tricks

- For consistent results, avoid having the hair split in both sides of the barrel at the same time.
- Comb hair thoroughly. Ensure there are no tangles before curling.
- Separate hair into sections. Keep all unused hair away from the opening of the curling chamber.
- To prevent tangles, use an amount of hair which fits within the opening of the hair sectioning accessory.
- Make sure that no stray or loose strands are near the opening of the curling chamber.
- Place hair on the recess area (②) of the curling chamber and use the contours of the opening to guide hair into the chamber.
- Use a smaller amount of hair for longer hair lengths and/or to get more defined curls.
- To prevent excessive hair spinning, avoid putting too much hair into the curling chamber. Also, ensure hair is touching on the recess area (②) and hair is held taut.

Remarks:

- Press and hold the curling button until you hear the continuous beeps. If you remove your fingers from the curling button before the final sound indications, DO NOT press it again. Remove the hair and start over.
- The appliance intelligently identifies when hair is severely stuck and alerts you with one long beep. To protect your hair from heat damage, the appliance will automatically turn off. Free your hair and switch on the device before curling again.
- Some steam can be observed during usage due to spray or any other wet goods evaporating. The product is still safe to use on hair.
- The barrel (①) is hot. Avoid touching it.

Note: The appliance has auto shut-off function. It switches off automatically after 60 minutes without usage.

6 After Use

- Switch off the appliance and unplug it.
- Place it on a heat-resistant surface until the curling chamber cools down.
- Keep it in a safe, dry place which is free of dust. You can also hang it with the hanging loop (⑩).

Cleaning and Maintenance:

- Make sure the appliance is switched off and cooled down before using the cleaning accessory.
- Clean the surface of the appliance with a damp cloth.
- (Fig.3) Insert the barrel cleaning accessory (⑪) into the curling chamber. Slide the cleaning accessory up and down repeatedly to remove residues.
- To clean the cleaning accessory, wash it under running water and leave it to dry completely before using it again.

7 Guarantee & Service

If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com/support or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

8 Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The appliance does not work at all.	The power socket to which the appliance has been connected may be broken.	Check the appliance is plugged in correctly. Check the fuse for this power socket in your home.

简体中文

感谢您的惠顾，欢迎光临飞利浦！为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请在 www.philips.com.cn/welcome 上注册您的产品。

1 重要事项

- 使用产品之前，请仔细阅读本用户手册，并妥善保管以供日后参考。
- 警告：请勿在靠近水的地方使用本产品。
 - 本产品在浴室内使用时，使用后拔下插头，因为即使本产品开关断开后，接近水仍存在危险。
 - 警告：不要在盛水的浴缸、淋浴、洗脸盆或其他器皿附近使用本器具。
 - 警告符号注释：禁止在洗澡或淋浴时使用。
 - 使用后务必拔下产品的插头。
 - 如果电源线损坏，为避免危险，必须由服务中心或类似的专职人员来更换。
 - 本产品适合由 8 岁或以上年龄的儿童以及肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人士使用，但前提是有人对他们使用本产品进行监督或指导，以确保他们安全使用，并且让他们明白相关的危害。应照看好儿童，以免他们将产品当作玩具不要让儿童在无人监督的情况下进行清洁和保养。
 - 为了增加保护，建议在浴室供电的电气回路中安装一个额定剩余工作电流不超过 30mA 的剩余电流装置 (RCD)。详情请向 RCD 安装商咨询。

- 连接产品之前，请确保产品上标示的电压与当地电源电压相符。
- 请勿将本产品用于本手册中说明以外的任何其它用途。
- 当产品连接了电源时，切勿让其无人看管。
- 切勿使用由其它制造商生产的，或未经飞利浦特别推荐的任何附件或部件。如果使用此类附件或部件，您的保修将失效。
- 切勿将电源线缠绕在产品上。
- 待产品完全冷却后再存放。
- 由于产品可能会发烫，请在使用时多加注意。只能握住手柄，因为其他部位会很烫，请避免与皮肤接触。

- 始终将本产品放置在隔热的平稳表面上。热卷发室不得接触表面或其他可燃材料。
- 不要使电源线接触到产品的灼热部分。
- 如果产品已打开，请使产品远离易燃物体和材料。
- 当产品变热时切勿在其表面覆盖任何物品（如毛巾或衣服）。
- 产品只能用于干的头发。切勿用湿手操作本产品。
- 卷发棒具有角蛋白陶瓷涂层。此涂层可能会随着时间的推移慢慢磨损。但是，这并不影响产品的性能。
- 将产品用于染过色的头发时，卷发棒可能会染上颜色。
- 请勿对假发使用本产品。
- 产品只能送到飞利浦授权的服务中心检修。由不合格人员进行修理可能将用户置于极度危险的境地。
- 请勿将金属物插入任何开口中，以免触电。

- 使用后请勿拉扯电源线。拔下产品插头时，请握紧插头。
- 切勿毁坏本产品，以免触电。
- 注意烫伤。请勿让儿童在产品使用中，或冷却时接触产品。

电磁场 (EMF)

本飞利浦产品符合所有有关暴露于电磁场的适用标准和法规。

回收

- 此符号表示电器产品不能与一般的生活垃圾一同弃置。
- 请遵守您所在国家/地区有关分类回收电器产品的规定。

2 简介

27 种多样魅力卷发

- 通过 27 种卷发组合（3种定时器设置 x3 档温度设置 x3 种卷发方向），打造自然、有层次感的卷发造型。各种卷发方向、温度和时间设置可用于不同的组合中，以便每次都能打造您想要的造型。
- 3 档温度设置 (170°C-190°C-210°C) 和 3 种定时器设置 (8 秒 - 10 秒 -12 秒) 有助于您对不同类型的头发实现完美的造型效果，如蓬松卷发到紧致卷发。较高的温度设置和更长的卷发时间相结合，将打造出更紧致的卷发 – 特别适合较浓密的头发。较低的温度设置和较短的卷发时间相结合，适合需要额外呵护的头发。
- 3 种可调卷发方向（左、右和交替）可使您的日常卷发更具创意。右卷发、左卷发 – 您可以在每侧打造卷发以实现完美对称卷发效果 – 也可使用交替方向卷发以实现两侧卷发混合的风格，打造无比自然的卷发造型。

3 概述

- ① 卷发棒
- ② 凹面区域
- ③ 卷发室
- ④ 卷发按钮
- ⑤ 卷发方向开关
- ⑥ 卷发时间设置
- ⑦ 卷发温度设置
- ⑧ 启动指示灯
- ⑨ 开/关按钮
- ⑩ 挂环
- ⑪ 卷发棒清洁附件
- ⑫ 头发分撮配件
- ⑬ 负离子出口

4 卷发

使用方法：

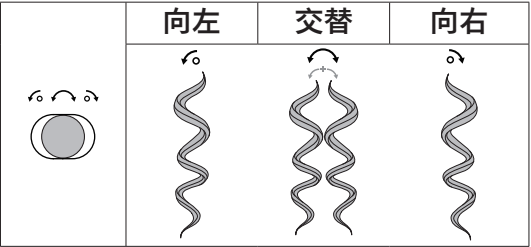
- 将插头连接至电源插座。
- 按电源开/关按钮 (⑨) 可打开产品。
- 闪烁的电源指示灯 (⑧) 表示产品正在加热。指示灯停止闪烁表示产品可供使用。
- 产品接通电源后，可自动且持续地释放负离子，令秀发更加顺滑、亮泽。

- 按照下图选择所需的卷发时间 (⑥) 和温度设置 (⑦)。

- MoistureProtect 通过始终确保理想温度，保留秀发自然水分。使用 190 ° C 设置，获得理想温度。

发型	波浪卷发	蓬松卷发	小卷
温度设定	170°C	190°C	210°C
卷发时间	8 秒	10 秒	12 秒

4 按照下表选择所需的卷发方向 (⑤)。



- 5 使用头发分撮配件 (⑫), 确定发量。先取一缕宽约 4 厘米的头发。
- 注意: 不要将超过头发分撮配件指示量的头发插入卷发室 (③)。
- 6 (图 1) 垂直握住本产品。将发缕旋转一圈可更轻松地将该缕头发放入卷发室, 避免头发从卷发室中滑落。确保将该缕头发放在卷发室的凹面区域上 (②)。
- 7 持续按住卷发按钮 ⑩ (④)。该缕头发将被自动卷入卷发室。
- ➡ 当头发被成功卷入卷发室中时, 每隔一定时间便会发出一声蜂鸣音。如果未听到蜂鸣音且头发仍未卷入卷发室请取出这缕头发并尝试重新放入。
- 8 当您听到连续的蜂鸣音时, 才可松开卷发按钮。然后缓慢轻柔地拉出头发。
- 9 请重复步骤 5-8 以为其余头发造型。

5 提示和诀窍

- 要获得一致的卷发的效果, 请不要将一缕头发同时放在卷发室的两侧。
- 卷发前彻底梳理头发。确保没有缠结。
- 将头发分成几撮。将无需造型的头发放置于远离卷发室开口处。
- 为防止缠结, 所用发量要正好适合头发分撮配件的开口。
- 确保其余的发缕远离卷发室的开口。
- 将头发放在卷发室的凹面区域上 (②), 并使用开口轮廓, 引导头发进入卷发室中。
- 对于较长的头发, 为了获得更卷曲的卷发请使用较小的发量。
- 为防止头发过量缠结, 避免将太多头发放入卷发室中。此外, 确保头发接触到凹面区域 (②) 上, 且将头发拉紧。

备注:

- 按住卷发按钮, 直至听到连续的蜂鸣音。如果在听到最终声音提示之前将手指从卷发按钮上移开, 则不要再次按下。取出头发, 然后重新开始。
- 产品能够智能识别卡发现象, 并发出较长的蜂鸣音提示您。为防止头发过热受损, 产品会自动关闭。再次卷发前, 将头发慢慢从卷发室中抽出, 再次开启卷发器进行卷发。
- 由于喷雾或任何其他保湿产品受热蒸发, 使用过程中可看到少量蒸汽。请放心安全使用。
- 卷发棒 (①) 较热。避免触摸。

注意: 产品具有自动关熄功能。不使用时会在 60 分钟后自动关闭。

6 使用后

- 关闭产品并拔下电源插头。
 - 将其置于隔热表面, 直至卷发室冷却下来。
 - 将产品存放在安全、干燥、清洁的位置。您也可以使用挂环 (⑩) 将产品挂起存放。
- 清洁和保养:**
- 在使用清洁附件之前, 确保本产品关闭且冷却。
 - 用湿布清洁产品表面。
 - (图 3) 将卷发棒清洁附件 (⑪) 插入卷发室。反复上下滑动清洁附件, 以清除残留物。
 - 如要清洁清洁附件, 请在自来水下冲洗, 使其完全晾干后再使用。

7 保修与服务

如果您需要了解信息 (如更换附件的相关信息) 或有任何疑问, 请访问飞利浦网站 www.philips.com.cn/support。您也可以与您所在地的飞利浦客户服务中心联系 (可从保修卡中找到其电话号码)。如果您所在的国家/地区没有飞利浦客户服务中心, 请向当地的飞利浦经销商求助。

8 故障排除

问题	原因	解决方法
产品完全无法工作。	产品所连接的电源插座可能已损坏。	检查设备已正确插入。 检查您家中电源插座的保险丝。

保留备用

出版日期: 2023-10-17

- 免费维修或更换零配件后的产品保修期为下列期限中的较长者:
- 原保修期的剩余期限
 - 维修或更换零部件后交付您之日起90日
 - 适用的法律规定的期限

用户请保留此卡。

此卡若经涂改即作废。

此卡须联同有效的购物凭证一起使用方为有效。

以下情况将不能获得免费服务。

- 使用不当引起的人为损坏, 例如接入不当电源、使用不当配件、不当之安装、不遵循说明书使用、错误使用或疏忽而造成损坏等、因运输及其他意外而造成之损坏、非经本公司认可之维修和改装、其他因不可抗力 (如自然灾害、电压异常等) 造成的损坏。
- 一般家庭以外使用 (如工业、商业用) 而造成的损坏。
- 正常使用引起的产品老化、磨损等, 但不影响产品的正常使用。

质保卡作为在规定期限及条件之内进行免费维修的保证, 并不限制消费者的法定权利。

飞利浦提供2年全球联保服务, 在产品由飞利浦正式销售的所有国家中, 都提供保修和保修期满后的维修服务。申请保修时, 您需提供真实有效的购物凭证, 且申请日期需在保修期限之内。

保修条款如有细微调整或变更, 均以飞利浦官方网站保修政策为准。

加入飞利浦会员

注册会员即享官网购物专属会员价, 更多飞利浦会员回馈等你来拿。

扫一扫 立即加入



或搜索并关注 微信公众号“飞利浦健康生活”

消费者服务热线:
4008 800 008 (用户需承担本地通话费)



PHILIPS

产品 : 飞利浦卷发造型器
型号 : BHB878
额定电压 : 220V~
额定频率 : 50Hz
额定输入功率 : 32W
生产日期 : 请见产品本体
产地 : 中国广东东莞

飞利浦 (中国) 投资有限公司
上海市静安区灵石路718号A1幢
全国顾客服务热线: 4008 800 008

本产品根据国标 GB4706.1-2005, GB4706.15-2008, GB4343.1-2018 及GB17625.1-2022制造

PHILIPS

产品质保卡

保修及服务

飞利浦提供二年全球联保服务, 在产品保修期限内, 若发生因制造工艺或元器件造成的质量问题, 飞利浦中国维修服务中心将为持有真实有效购物凭证的消费者提供免费维修服务, 或视情况更换零件, 部件或整机产品。保修期自真实有效购物凭证所示日期开始起算。消费者在质保期内或质保期后, 皆可在中国区域享受飞利浦售后维修服务, 若该产品非在中国区域内销售, 则可能因未储备所需零件导致维修时间较长。若您需洽询相关资讯, 请关注飞利浦官方微信公众号“飞利浦健康生活”。

同时, 根据国家三包政策, 所购产品在7日内 (含) 发生质量问题的, 可凭发票联系销售商进行退换货; 所购产品在15日内 (含) 发生质量问题的, 可凭发票联系销售商进行换货。

飞利浦始终致力于为消费者提供更为便捷的服务体验, 根据用户需求, 提供多种寄修服务 (个护类和母婴护理类产品):

- 用户可将故障产品快递至飞利浦特约维修站, 待产品修复后, 飞利浦特约维修站会快递回给用户, 用户需承担来回的快递运费。(此寄修服务仅限于个护类产品)
- 母婴护理类产品提供先寄后取的双向免运费寄修服务, 飞利浦特约维修站和用户远程确认产品故障后, 会先安排邮寄新主机给用户, 随后再取回故障机。

保修条款

在购买日起的二年内, 凡经本公司特约维修站人员确认为正常使用情况下, 因制造工艺或元器件损坏所引起的性能问题, 您都将获得免费保修服务。

此免费服务不包括时常更换的易耗零配件及附件 (如剃须刀刀网、刀头, 牙刷机刷头, 洁面刷刷头, 脉冲光脱毛器探头, 婴儿辅食机杯子, 刀具等), 辅助装置, 运输费及维修人员上门服务费。

飞利浦使用原厂配件提供保修服务。为确保消费者尽快正常使用产品, 创造优质服务体验, 飞利浦可选择以更换部件的方式提供快速维修服务, 而不进行元件级维修。更换下来的零部件或整机所有权将归飞利浦拥有并回收处理。

注: 为快速维修而更换的部件, 包括电动牙刷/洁牙器手柄、剃须刀手柄、洁面刷手柄、电动吸乳器主机等为产品部件而非整机, 如非维修必要在更换时不另配产品附件或包装。

产品中有害物质的名称及含量						
部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电源线	X	O	O	O	O	O
PTC发热体	X	O	O	O	O	O
本表格依据SJ/T 11364的规定编制。 O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。 X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。						

*该表格中所显示的“有害物质”在产品正常使用情况下不会对人身和环境产生任何伤害。
*该表格中所显示的“有害物质”及其存在的部件向消费者和回收处理从业者提供相关物质的存在信息, 有助于产品废弃时的妥善处理。